

Armamos el año y definimos el futuro

25 SEPT AL 18 OCT 5783 | 2022 Año de Hakhel



Bendiciones

Fechas, Shabat / Festividad en Departamentos de Uruguay

Horario de encendido de las velas de las **Festividades**

Viernes 30 Septiembre Martes 4 Octubre Viernes 7 Octubre Domingo 9 Octubre Lunes 10 Octubre Viernes 14 Octubre Domingo 16 Octubre	Vísp. 2° Rosh Hashaná ✓ Vísp. Shabat (Te)Shuvá Vísp. lom Kipur Vísp. Shabat Ha'azinu Vísp. 1° Sukot ← Vísp. 2° Sukot ✓ Vísp. Shabat Jol HaMoed Vísp. Sheminí Atzéret ◆	MONTEVIDEO 18:25 19:22 18:29 18:32 18:35 18:36 19:33 18:40 18:42	PUNTA DEL ESTE 18:20 19:17 18:24 18:27 18:30 18:31 19:27 18:35 18:37	PAYSANDÚ 18:33 19:28 18:36 18:39 18:41 18:42 19:38 18:46 18:47	ARTIGAS 18:25 19:20 18:28 18:31 18:33 18:34 19:29 18:37 18:38	1 y 5 1 y 5 4 2 y 5 4 3 y 5 3 y 5 4 3 y 5
Lunes 17 Octubre	Vísp. Simjat Torá ✓	19:40	19:35	19:43	19:34	3 y 5

Las velas NO deben encenderse luego del horario indicado, excepto las fechas señaladas con: ◆ Permitido encender luego de este horario, pero de un fuego encendido antes de la Festividad. ✓ Encender únicamente LUEGO de este horario, de un fuego preexistente al inicio del Shabat o la Festividad.

- Barúj atá A-do-nái E-lo-héinu mélej haolám ashér kideshánu bemitzvotáv vetzivánu lehadlík ner shel lom Hazikarón. Bendito eres Tú, Señor Di-s nuestro, Rey del Universo, Quien nos santificó con Sus preceptos y nos ordenó encender las velas del Iom Hazicarón.
- Barúj atá A-do-nái E-lo-héinu mélej haolám ashér kideshánu bemitzvotáv vetzivánu lehadlík ner shel lom Hakipurím. Bendito eres Tú, Señor Di-s nuestro, Rey del Universo, Quien nos santificó con Sus preceptos y nos ordenó encender la vela de Iom Hakipurím.
- Barúj atá A-do-nái E-lo-héinu mélej haolám ashér kideshánu bemitzvotáv vetzivánu lehadlík ner shel lom Tov. Bendito eres Tú, Señor Di-s nuestro, Rey del Universo, Quien nos santificó con Sus preceptos y nos ordenó encender la vela de la festividad.
- Barúj atá A-do-nái E-lo-héinu mélej haolám ashér kideshánu bemitzvotáv vetzivánu lehadlík ner shel Shabat Kodesh. Bendito eres Tú, Señor Di-s nuestro, Rey del Universo, Quien nos santificó con Sus preceptos y nos ordenó encender la vela del sagrado Shabat.
- Barúj atá A-do-nái E-lo-héinu mélej haolám shehejeianu vekiemánu vehiguianu lizman hazé.

Bendito eres Tú, Señor Di-s nuestro, Rey del Universo, Quien nos otorgó vida, nos sustentó v nos hizo llegar hasta la presente ocasión.

BENDICIÓN AL INGERIR HARINAS O VINO EN LA SUCÁ

Barúi Ata A-do-nai E-lo-heinu melei haolám asher kideshánu bemitzvotáv vetzivánu leishev basucá. Bendito eres Tú, Señor Di-s nuestro, Rey del universo, quien nos santificó con Sus preceptos y nos ordenó morar en la Sucá.

LA PRIMERA VEZ RECITAR TAMBIÉN LA BENDICIÓN Nº 5

BENDICIÓN DEL LULAV

Barúj Ata A-do-nai E-lo-heinu melei haolám asher kideshánu bemitzvotáv vetzivánu al netilat luláv. Bendito eres Tú. Señor Di-s nuestro. Rev del universo, quien nos santificó con Sus preceptos y nos ordenó tomar el Luláv.

LA PRIMERA VEZ RECITAR TAMBIÉN LA BENDICIÓN Nº 5



TU BALANCE 28 de agosto

FN SÍNTESIS

El último mes del año judío es, tradicionalmente, un tiempo de introspección y balance para revisar el comportamiento y el progreso espiritual durante el año saliente y prepararse para las Altas Festividades.

al 25 de septiembre

DESTELLO JASÍDICO

Los maestros jasídicos comparan el mes de Elul con el periodo del año en el que "el Rey está en el campo". A diferencia de cuando el Rey está en el palacio real -donde no cualquiera puede verlo -, en el campo recibe con alegría y rostro sonriente a todo aquel que desee acercarse.

Como mes de revelación Divina y perdón, es el momento más oportuno para acercarnos a Di-s y fortalecer nuestra relación con Él.

iVIVENCIALO!



Todos los días del mes, excepto Shabat y víspera de Rosh Hashaná, se escucha el sonido del Shofar (asta de carnero) que sirve como un llamado al retorno [a Di-s].

♣TEFILÍN Y MEZUZOT

Los revisa un Sofer (escriba) para asegurar que estén en **buenas** condiciones y aptos para su uso.

SELIJOT

La última semana del mes se recitan las plegarias de Selijot, para pedir el perdón a Di-s. Se empiezan a recitar el sábado 28/8 después de medianoche y en los días subsiguientes se recitan antes de la plegaria matutina (Shajarit).

> SHANÁ TOVÁ UMETUKÁ

Cuando, en el transcurso del mes, se envían cartas a amigos y seres queridos, se les desea "que sean inscriptos y sellados para un año bueno y dulce".

Elul, en hebreo, también es el acrónimo formado por las palabras del versículo: - "Yo soy para mi amado y mi amado es para mí' (Cantar de los Cantares 6:3).

De acuerdo con el Talmud, el día en el que Di-s Todopoderoso comenzó con la obra de la Creación del mundo, exclamando: "Haya luz", fue el 25 de Elul; por lo tanto, el sexto día de la Creación, en el que el hombre fue creado, fue el 1º de Tishrei.

De hecho, en las oraciones de Rosh Hashaná, incluimos la siguiente frase: "Este es el día en el que comenzaron Tus criaturas, en el que recordamos el primer día... y en el que todas Tus creaciones son recordadas".

¿SABÍAS QUÉ?

"Mejor una acción que mil suspiros". La sinceridad de nuestro retorno a Di-s debe ser demostrada y acompañada de acciones concretas, tales como un compromiso para incrementar el estudio de Torá o para cumplir una Mitzvá más.



25, 26 y 27 de septiembre

ENCONTRATE CON TU SONIDO INTERIOR

EN SÍNTESIS

Literalmente "la cabeza del año" porque indica el comienzo del año judío.

Se trata del aniversario de la creación de Adán y Eva, el cumpleaños de la humanidad, de la especial relación entre Di-s y el ser humano.

Tal como la cabeza afecta al resto del cuerpo, este día influye en todo el año. Es un día de rezo: en este día Di-s juzga a toda la humanidad y en la Corte Celestial se decreta el destino de cada uno.

DESTELLO JASÍDICO

El tema principal del día de Rosh Hashaná es la coronación de Di-s como nuestro Rey, a través del toque del Shofar.

Nuestros sabios enseñan que la renovación del deseo de Di-s por el mundo y la continuidad de la existencia del universo dependen de esto.

Al proclamar a Di-s como nuestro Rey despertamos en Di-s, una vez más, el deseo de seguir creando el mundo por otro año.

iVIVENCIALO!

SHOFAR



Escuchar el Shofar es el precepto bíblico especial de Rosh Hashaná. Si por alguna razón no tenés la posibilidad de acercarte al templo, contactanos por info@jabad.org.uy y enterate cómo podes cumplir esta Mitzvá.

El Shofar se escucha los dos días de Rosh Hashaná (excepto cuando cae en Shabat). Cada día se escuchan cien sonidos.

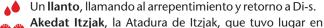


A pesar de que puede ser confeccionado de las astas de otros animales, hay preferencia por el cuerno de carnero.

¿QUÉ REPRESENTA?



El toque de la trompeta cuando un pueblo corona a su



Un **llanto**, llamando al arrepentimiento y retorno a Di-s.



Rosh Hashaná cuando en lugar de Itzjak se ofrendó un carnero a Di-s evocando la disposición de Abraham a sacrificar a su hijo y rogando que el mérito de ese acto de entrega por parte de nuestros Patriarcas nos asista cuando rezamos por un año de vida, salud y prosperidad.

LA MESA DE ROSH HASHANÁ

Hashaná. Luego de recitar el Kidush sobre una copa de vino o jugo de uva, realizá el lavado ritual de las manos, recitá la bendición de la Jalá y comela luego de remojarla en miel. Se acostumbra iniciar todas las comidas festivas hasta el día de Hoshaná Rabá -16 de octubre- con Jalá redonda remojada en miel.

En la primera noche, reuní a tu familia para la cena de Rosh



La Jalá redonda representa el ciclo de la vida. La miel representa la dulzura o bondad evidente con la que deseamos vivir el nuevo año.

Barúj atá A-do-nái E-lo-héinu mélej haolám hamotzí léjem min haá-

Bendito eres Tú, Señor Di-s nuestro, Rey del Universo, Quien saca el pan de la tierra.



Es costumbre comer en la cena de la primera noche alimentos que simbolizan el tipo de año que deseamos tener. En general, se evita toda comida picante, agria o amarga y se sirve comida dulce. Averiguá cuáles son las tradiciones de tu familia, acá nombramos las más conocidas:

Manzana con miel: anhelando un año dulce.

Barúj atá A-do-nái E-lo-héinu mélej haolám boré perí haetz.

Bendito eres Tú, Señor Di-s, nuestro, Rey del Universo, Quien crea el fruto del árbol.

lehí ratzón milefaneja shetejadesh aleinu shaná tová umetuká.

"Sea tu voluntad renovarnos un año bueno y dulce"

Granada: deseando que nuestros méritos sean tantos como las semillas de la fruta.



lehí ratzón milefaneja sheirbú zejuioteinu karimón.

"Sea tu voluntad que nuestros méritos sean tan abundantes como las semillas de una granada".

Cabeza de pescado: aspirando a estar a la cabeza.



lehí ratzón milefaneja shenihié lerosh velo

"Sea tu voluntad que seamos la cabeza y no la cola".

FRUTA NUEVA

La segunda noche, cuando se encienden las velas y durante el Kidush, debe haber sobre la mesa una fruta "nueva", es decir, una fruta de estación que aún no hayamos probado desde que comenzó la estación. Mientras se recita la bendición de Shehejeianu después del encendido de las velas (las mujeres) y después del Kidush (los hombres), uno debe tener la nueva fruta en mente.

Esta fruta se come luego del Kidush, antes de lavarse las manos para la Jalá. Antes de comer la fruta, decimos la bendición de Haetz (ver arriba en Manzana con miel).

BUENOS DESEOS



Compartí buenos deseos y bendiciones: "Leshaná tová tikatev/i vetejatem/i", "Que seas inscripto/a y sellado/a para un buen año".

TASHLIJ



Acercate a un cuerpo de agua natural (un océano, un río, una laguna) para realizar la costumbre de Tashlij, una plegaria especial que se dice en la tarde del primer día de Rosh Hashaná evocando el versículo Micaías 7:19 que dice: "Y Tú arrojarás sus pecados a las profundidades del mar".

SAGENDA DE ROSH HASHANÁ



Encendido de vel

Encendido de velas (ver calendario y bendiciones, pág. 2)



Mesa de Rosh Hashaná: Simanim: manzana con miel, granada, cabeza de pescado















¿SABÍAS QUÉ?

Rosh Hashaná es también el aniversario del primer pecado del hombre y de su posterior arrepentimiento y retorno a Di-s. Así, constituye el primero de los Diez Días de Retorno que concluyen en Iom Kipur, el Día del Perdón.



4 y 5 de octubre

ENCONTRATE CON TU PUREZA

EN SÍNTESIS

El día más sagrado del año, el día del año en que estamos más cerca de Di-s y de la esencia de nuestras propias almas. Es el Día de la Expiación, cuando nos reunimos en comunidad y pedimos perdón tanto a nuestros semejantes como a Di-s. Tratamos de modificar las cosas que debilitaron nuestra relación con Él, y lo hacemos con alegría y con confianza absoluta en Su positiva respuesta.

DESTELLO JASÍDICO

Este día se pone de manifiesto la verdadera esencia de cada uno, lo que va más allá de la imagen que uno quiere mostrar al mundo e incluso a sí mismo. Las influencias exteriores, las dicotomías y todo lo que impide que nuestra voz interior sea escuchada se desvanece para que podamos encontrarnos cara a cara con el infinito poder de nuestras almas. Puede emerger por tan solo un momento, pero en ese instante recuperamos nuestra perspectiva y recordamos quiénes somos.

iVIVENCIALO!

S AGENDA DE IOM KIPUR

Víspera de Iom Kipur





Kaparot: Se realiza el ritual de Kaparot con un ave o con dinero, rogando a Di-s que sea anulado todo mal decreto (también puede hacerse unos días antes de lom Kipur).





Nos preparamos para el ayuno y expresamos nuestro júbilo por haber llegado al momento de nuestra expiación por medio de una comida festiva.



Dar **caridad** es una gran fuente de mérito y de protección.



Pedir disculpas: Iom Kipur perdona los pecados entre el hombre y el Creador. Sin embargo, los pecados cometidos entre compañeros no se nos perdonan hasta que no pidamos disculpas.



Antes de la puesta del sol, mujeres y niñas encienden las velas de **lom Tov** (ver horarios y bendiciones en pág. 2).



La bendición de los hijos: Antes de ir al templo, se acostumbra darle a los hijos la bendición de los Sacerdotes, agregando luego bendiciones personales.

En Iom Kipur





En Iom Kipur somos comparados con los ángeles, que no tienen necesidades físicas.

Por casi veintiséis horas "afligimos nuestras almas":



MIÉRCOLES

OCTUBRE



Nos abstenemos de comer v beber.



No lavamos ni ungimos



nuestros cuerpos.



No usamos calzado de cuero.



Nos abstenemos de tener relaciones íntimas.

REZO



Pasamos gran parte del día en la sinagoga, comprometidos con el arrepentimiento, el retorno y la oración (importante: el precepto principal de Iom Kipur es el ayuno. Por lo tanto, en caso de que asistir al templo debilite a la persona a tal punto que le impida completar el ayuno, es preferible que se quede en casa).

IZKOR



El día 5 de octubre a la mañana se recita la plegaria conmemorativa para los seres queridos fallecidos. Averiguá el horario en tu sinagoga.

NEILÁ



Con la puesta del sol, se recita la Tefilá de Neilá, la más sagrada del día.

AL TERMINAR IOM KIPUR



Luego de la salida de las estrellas se recita la Havdalá, se desea: "¡A Gut Iom Tov!" y se realiza una cena festiva, con absoluta seguridad en que Di-s recibió nuestro arrepentimiento y nos selló para un buen año.

Teshuvá no es simplemente arrepentimiento, algo que solamente se da cuando hay un pecado. Significa el retorno del alma a su fuente. "Y el espíritu volverá a Di-s, quien lo dio." Hasta el hombre justo que sirve a Di-s con amor y temor y la totalidad de su ser no ha alcanzado todavía esa etapa de completa cercanía con Él, la cual experimentó el alma antes del nacimiento.

La existencia terrenal crea una distancia entre el alma y Di-s que ni siquiera lo justo puede cerrar totalmente, y éste es el dolor del justo y la fuente de sus lágrimas. Él siente, aún en la vida humana más alta, que es un descenso del alma desde su trono celestial. Sus lágrimas, como las del judío ordinario, surgen de una conciencia de la distancia que le separa de Di-s.

(Likutei Sijot, Vol. IX, pp. 204-214.)

¿SABÍAS QUÉ?

En Iom Kipur, el Kohén Gadol (Sumo Sacerdote) entraba en el Kódesh Hakodashim (sancta sanctorum), el lugar más santo del Templo de Jerusalem, para ofrecer incienso como representante de todos y de cada judío. Este servicio todavía existe en un sentido espiritual, incluso hoy en día, cuando recitamos los servicios que se realizaban en el Gran Templo como parte de la liturgia.



9 al 16 de octubre

ENCONTRATE EN LA CABAÑA QUE COBIJA

EN SÍNTESIS

Fiesta de reafirmación de nuestra confianza en Di-s al recordar Su bondad los cuarenta en los que nuestros antepasados atravesaron el desierto del Sinaí, después del Éxodo de Egipto. Durante este período hubo siete milagrosas **nubes de gloria** que los rodearon y sobrevolaron para protegerlos de los peligros y dificultades del desierto.

DESTELLO JASÍDICO

Sucot expresa la idea de que nuestro vínculo con el Creador del Universo no se basa únicamente en las actividades sagradas y espirituales de Rosh Hashaná y lom Kipur, sino que todo aspecto de la vida, por más mundano o básico sea, es una oportunidad de unirse con Di-s.

En la Sucá comemos, descansamos y pasamos momentos con amigos; las actividades cotidianas se convierten en un camino a lo Divino.

iVIVENCIALO!

LA SUCÁ



 La Sucá es una estructura temporaria de 3 o 4 paredes, cubierta con un techo de ramas y construida directamente bajo el cielo.



Nos recuerda las nubes de gloria que protegieron a nuestros antepasados en el desierto.



Al comer una comida que incluye harinas o vino, además de la bendición sobre los alimentos, se recita la bendición referente a la Sucá.

La primera vez en el año que se come en la Sucá, se recita también la bendición de Shehejeianu (ver bendiciones en pág. 2).

Las 4 Especies



Las cuatro especies, con sus diferentes características, representan a los diferentes tipos y personalidades que conforman al pueblo judío. Al unirlos, marcamos la importancia de cada uno y de nuestra verdadera unión.



Los 7 días de Sucot (excepto en Shabat)





Tomá el Lulav (previamente unido a las ramas de sauce y mirto) con la mano derecha y recitá la bendición (ver bendiciones en pag. 2).





Con la mano izquierda tomá el Etrog (el primer día cuando estás finalizando la bendición de Shehejeianu).





Uní las 4 especies y agitalas suavemente en las 6 direcciones, demostrando que Di-s está en todas partes.

REGOCIJO



Más allá de la alegría que sentimos en todas las festividades, en Sucot hay una obligación específica de estar alegres.

SIMJAT BEIT HASHOEVÁ



Noche de baile, música y alegría en recuerdo de los bailes que se celebraban en el Santo Templo de Jerusalem desde la tarde hasta el amanecer acompañando la preparación del agua utilizada para el servicio de la festividad. Seguí nuestras redes sociales para conocer cuándo y dónde se hará el festejo.

AGENDA DE SUCOT







Cena Festiva en la Sucá precedida con Kidush v jalá









OCTUBRE

Bendición Lulav (ver pág. 2)

Almuerzo y cena festiva en la Sucá

Encendido de velas (ver calendario v bendiciones, pág. 2)



















OCTUBRE.



Encendido de velas (ver calendario y bendiciones, pág. 2)















¿SABÍAS QUÉ?

El séptimo día de Sucot (16 de octubre) se llama Hoshaná Rabá, Gran Salvación, y cierra el período de juicio divino iniciado en Rosh Hashaná. Este día se sella el juicio en lo referente al agua, los frutos y la producción toda. Se acostumbra recitar una plegaria especial para pedir por el sello final y el bienestar mundial, sosteniendo unas ramas de sauce, debido a que crecen al lado del agua.



EN SÍNTESIS

Hakhel es un precepto bíblico cuyo objetivo es que todo el pueblo judío refresque la experiencia que tuvimos al pie del Monte Sinaí en la entrega de la Torá.

Cuando existía el Beit Hamikdash (Templo de Jerusalem), cada siete años, durante la festividad de Sucot que se celebraba después de concluirse el año de Shmitá (año sabático), se reunía todo el pueblo de Israel -hombres, mujeres y niños, nadie podía faltar-. El Rey de Israel se paraba sobre una gran tarima y leía párrafos seleccionados de la Torá, despertando así los corazones del pueblo y fortaleciendo su conexión con Di-s y con Sus Mitzvot. Era una experiencia muy intensa donde, además de renovar el compromiso con Di-s, se generaba una profunda sensación de unión entre todos los presentes.

DESTELLO JASÍDICO

A primera vista, daría la impresión de que el objetivo del precepto de *Hakhel* es la reafirmación cada siete años de la obligación del judío de ser subordinado a Di-s a través de su "representante" humano, el Rey de Israel. Pero el Rebe nos hizo ver una perspectiva totalmente nueva y revolucionaria del precepto. La intención detrás de *Hakhel* no es tanto destacar la diferencia entre el pueblo y el Rey, sino enfatizar su semejanza; no es reafirmar la subordinación que cada uno debe sentir hacia Di-s, sino el poder que cada uno tiene para imbuir el mundo que lo rodea con Santidad y Divinidad.

Cada judío puede y deber convertirse en un "Rey", empezando, en primer lugar, por dominarse a sí mismo y sus deseos personales para, a través de su ejemplo, poder inspirar a su entorno.

iVIVENCIALO!

El Rebe brindó claras directivas acerca de cómo implementar esta misión. Durante el año de *Hakhel*, indicó que cada uno de nosotros organice encuentros de familia, amigos y conocidos para compartir con ellos palabras de Torá que sirvan para inspirarlos a intensificar su identidad, compromiso y práctica del judaísmo.

El mensaje más importante de *Hakhel* es que cada uno de nosotros cuenta, especialmente cuando pasamos a formar parte de la totalidad más grande. No solamente nos volvemos más completos cuando somos parte de la totalidad, sino que la totalidad se torna más completa y mayor cuando pasamos a ser parte de ella. De esta manera fortalecemos el amor mutuo y la unidad del pueblo judio: un único pueblo, que se rige por una y única Torá, entregada por el Único Di-s.

Invitá, reuní a tu familia, tus amigos, tu comunidad. Lograr pequeños y grandes encuentros será la propuesta a lo largo de todo este nuevo año que recibimos.



16, 17 y 18 de octubre ENCONTRATE CON LA ALEGRÍA

EN SÍNTESIS

Esta festividad se caracteriza por una alegría sin límites que supera incluso la alegría de Sucot. La alegría alcanza su clímax el segundo día, conocido como Simjat Torá, cuando celebramos la conclusión -y reinicio- del ciclo anual de lectura pública de la Torá.

DESTELLO JASÍDICO

Estos dos días permiten que las sensaciones espirituales de las cuales nos empapamos en la Sucá se trasladen y nos acompañen durante todo el año.

Después de haber "bajado los cielos" de Rosh Hashaná y lom Kipur a lo cotidiano en nuestra Sucá, en Simjat Torá nos abrazamos con la Torá para que nos guíe y acompañe durante el resto del año.

Esta es la festividad de la armonía y la unión, lo que se refleja en el baile en ronda.

En una ronda, no nos situamos ni a nosotros mismos ni a los demás en una jerarquía, ya sea física, intelectual o espiritual. Reconocemos que nos necesitamos el uno al otro para que el círculo permanezca completo... Y Di-s, el centro, Creador y Fuente de Vida, está igualmente accesible a todos.

iVIVENCIALO!

HAKAFOT



Tanto en la noche como en el día de Simjat Torá (17 y 18 de octubre) rodeamos la mesa de lectura de la Torá, abrazando los Rollos Sagrados y bailando junto a ellos (en algunas comunidades, esto se hace también la primera noche, el 16 de octubre).

VOLVIENDO A COMENZAR



Inmediatamente después de la culminación del ciclo de lectura de la Torá, se comienza de nuevo la lectura desde el Génesis.

Tan pronto como concluimos el estudio de la Torá, la infinita sabiduría de Di-s, en un nivel, volvemos a comenzar, esta vez para descubrir nuevas y más elevadas interpretaciones.









Se cena en la Sucá

Bailes cortos con la Torá en la sinagoga







Almuerzo en la Sucá A la tarde, comida de "despedida" en la Sucá

en la Sucá



Bailes con la Torá en la sinagoga





Encendido de velas

(ver calendario y bendiciones, pág. 2)





Hombres y niños llamados a la Torá

con la Torá



Beit Jabad: Pereyra de la Luz 1130 / 2628 6770



IESTAMOS DONDE VOS ESTÁS!

Conocé todas las propuestas que pensamos cerca tuyo para estas festividades.

Encontrá toda la información en

Jabad.org.uy/Tishrei5783

© 097 084 080 / PUNTA +59896613770



PRUZBUL

El año 5782 que está por terminar es un año de Shemitá, un año sabático. En Israel se suspende toda actividad agrícola y en todo el mundo se anulan las deudas personales. Para poder recuperar un préstamo hace falta realizar un Pruzbul también en víspera de Rosh Hashaná 5783 antes de que concluya el año en curso. Por más detalles:

iabad.org.uv/Pruzbul5782

לע"ו שלמה בן יהושע הכהן ע"ה ראצע בת ישראל יצחק ע"ה זאב יהודה בן חיים מאיר ע"ה